**Правительство Российской Федерации**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования   
"Национальный исследовательский университет   
"Высшая школа экономики"**

Факультет коммуникаций, медиа и дизайна

**Программа дисциплины Межкультурные коммуникации**

для направления 031600.68 "Реклама и связи с общественностью" подготовки магистра

Авторы программы:

Бачурина Н.С., к.п.н., nellib777@gmail.com

Одобрена на заседании кафедры интегрированных коммуникаций «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2013 г.

Зав. кафедрой С.А. Зверев

Рекомендована секцией УМС Политология «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2013 г.

Председатель М.Г. Миронюк

Утверждена УС факультета прикладной политологии «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2013 г.

Ученый секретарь М.А. Пильгун \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [подпись]

Москва, 2014

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.*

Область применения и нормативные ссылки

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления 031600.68 «Реклама и связи с общественностью» подготовки магистра, изучающих дисциплину «Межкультурные коммуникации».

Программа разработана в соответствии c:

* Образовательным стандартом НИУ ВШЭ;
* Образовательной программой 031600.68 "Реклама и связи с общественностью" подготовки магистра.
* Рабочим учебным планом университета по направлению подготовки 031600.68 "Реклама и связи с общественностью" подготовки магистра, утвержденным в 2013 г.

Цели освоения дисциплины

Особенностью культуры на современном этапе является её коммуникативный характер, что определило актуальность данного курса.

Межкультурные коммуникации на рубеже ХХ-XXI вв. безусловно развиваются в различных формах и направлениях, включают широкий круг участников и значительный спектр охватываемых проблем. Эти факторы ставят межкультурные коммуникации в ряд важнейших проблем для последовательного анализа и детального изучения.

Практическое значение данного курса обусловлено тем, что в настоящее время знание особенностей межкультурных коммуникаций оказывает влияние на становление и развитие конструктивного диалога в рамках двусторонней и многосторонней дипломатии.

Знание культурных традиций других народов и особенностей их взаимодействия непосредственно влияют на межгосударственные и международные отношения, становятся залогом их успешных и плодотворных контактов. Важность понимания этого феномена и обусловило место курса в системе профессиональной подготовки магистров программы «Интегрированные коммуникации».

**Целями** освоения дисциплины«Межкультурные коммуникации» являются:

* Заострить внимание на глобализации, переменах и росте значения понимания других культур, необходимого для интеграции в мировой рынок.
* Сформировать понимание универсального, релятивистского и диалогического подходов к этническим вопросам, осмыслить положение собственной культуры в укрупненном социальном, политическом и историческом контекстах.
* Осветить вопросы экономического неравенства, классового и религиозного разнообразия, расовых, этнических и религиозных отличий, включающих изменение локальных и мировых потоков миграции.
* Подчеркнуть роль технологии в международном диалоге в условиях увеличивающегося объема информации и увеличения контактов между людьми, которые похожи на нас и отличаются от нас.

В результате слушатели должны обладать базовыми знаниями по вопросам межкультурных коммуникаций, иметь представление о современных научных подходах и школах в межкультурной коммуникации, сущности и основном содержании этого явления.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины студент должен:

**Знать**: понятийно-категориальный аппарат дисциплины; историю научного осмысления межкультурных коммуникаций; основную научную литературу и научные школы; основные этапы развития межкультурных коммуникаций и факторов, оказывавших на них влияние в различные исторические периоды; междисциплинарные основания международной коммуникации; подходы к исследованию межкультурной коммуникации; культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации; виды межкультурной коммуникации; коммуникационные стили в межкультурном диалоге; различные аспекты диалектики межкультурного конфликта; подходы к культурной адаптации.

**Уметь**: дифференцировать основные проблемы межкультурных коммуникаций в современных условиях и определять перспективы их дальнейшего развития; осмыслять положение собственной культуры в укрупненном социальном, политическом и историческом контекстах; анализировать роль межкультурных коммуникаций в условиях глобализации, изменения локальных и мировых потоков миграции, экономического неравенства, классового и религиозного разнообразия; проводить саморефлексию и оценку элементов межкультурной компетентности; выявлять элементы собственной культурной идентичности; анализировать национальные стереотипы и пути их возникновения; преодолевать эмоциональный дискомфорт при встрече с представителем другой культуры; проводить анализ медиа сообщений на предмет определения ценностей различных культур; проводить анализ межкультурных ситуаций.

**Иметь навыки** (приобрести опыт): выявления и решения проблем, возникающих при международных контактах; применения речевых тактик в осуществлении межкультурной коммуникации; принятия коммуникативного решения на основе выявления культурной специфики поведения и параметров культуры.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Компетенция** | **Код по ФГОС/ НИУ** | **Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)** | **Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции** |
| способен анализировать, верифицировать, оценивать полноту информации в ходе профессиональной деятельности, при необходимости восполнять и синтезировать недостающую информацию и работать в условиях неопределенности | СК-М6 | Распознает значимые единицы информации в ходе межкультурного общения, переговоров. Обладает способностью правильно интерпретировать вербальную и невербальную коммуникацию с представителями другой культуры. | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен организовать и управлять многосторонними, в том числе межкультурными коммуникациями | СК-М7 | Владеет тактическими и стратегическими инструментами управления межкультурными коммуникациями, знает как осуществлять межкультурное общение с коллегами из других стран | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен вести профессиональную, в том числе научно-исследовательскую деятельность в международной среде | СК-М8 | Владеет специальным знанием для проведения международных коммуникационных кампаний с учетом особенностей межкультурных коммуникаций. | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен осуществлять корректировку и контроль коммуникационных программ и мероприятий | ИК-1 | Понимает специфику проведения международных кампаний в условиях отличных от собственной культурной среды и умеет осуществлять корректировку и контроль в подобных условиях | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен разрабатывать стратегические концепции по созданию, управлению, продвижению, развитию и защите брендов на рынке | ИК-4 | Демонстрирует навыки стратегического планирования, управления и развития брендов на международных рынках с учетом знаний межкультурных коммуникаций | Семинарские занятия с разбором кейсов, образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен управлять процессами стратегического планирования, подготовки, творческой проработки и реализации коммуникационных программ и мероприятий, обеспечивать их качество и эффективность | ИК-9 | Владеет навыками разработки коммуникационной стратегии для международных кампаний | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен ставить задачи исследования, выбирать методы экспериментальной работы, подготавливать базу для научных исследований | ИК-26 | Владеет навыками анализа научной литературы по межкультурным коммуникациям, знаком с базовыми теориями и подходами межкультурной коммуникации, может выбрать адекватный для метод для исследования в данной предметной области | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен интегрировать знания, справляться со сложностями и формировать суждения на основе неполной и ограниченной информации | ИК-27 | Владеет навыками принятия решения в условиях незнакомой культурной среды и ограниченной информации | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |
| способен применять, творчески развивать накопленные знания и опираться на них в подготовке и написании и защите научно-исследовательских работ | ИК-28 | Владеет навыками синтеза, анализа научных данных в области межкультурной коммуникации в форме устной и письменной коммуникации | Лекционные занятия. Семинарские занятия с разбором кейсов, деловых игр, просмотром и анализом образовательного видео. Самостоятельная работа по изучению литературы и источников. |

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к дисциплине по выбору цикла общих дисциплин направления, обеспечивающих подготовку магистра по направлению 031600.68 «Реклама и связи с общественностью».

Изучение данной дисциплины базируется на следующих базовых дисциплинах:

* Теория и методология современной коммуникативистики
* Интегрированные коммуникации
* Межперсональная коммуникация

Для освоения учебной дисциплины, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями:

* владение культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения; способностью в письменной и устной речи правильно и убедительно оформить результаты мыслительной деятельности (ОК-1);
* способность ясно, логически верно и аргументировано строить письменную и устную речь и использовать ее в профессиональной деятельности; владение навыками публичной и научной речи (ОК-2);
* способность понимать сущность и значение информации в развитии современного информационного общества, сознавать опасности и угрозы, возникающие в этом процессе, соблюдать основные требования информационной безопасности, в том числе защиты государственной тайны (ОК-9);
* владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, владением навыками работы с компьютером как средством управления информацией; способностью работать с информацией в глобальных компьютерных сетях (ОК-10).

Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:

* Брендинг территорий
* Стратегический бренд-консалтинг
* PR и реклама в различных отраслях

Тематический план учебной дисциплины

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Название раздела | Всего часов | Аудиторные часы | | | Самостоя­тельная работа |
| Лекции | Семинары | Практические занятия |
| 1 | Становление межкультурной коммуникации как области знаний | 38 | 2 | 4 |  | 32 |
| 2 | Научные парадигмы в исследованиях межкультурный коммуникации | 16 | 2 | 2 |  | 12 |
| 3 | Межкультурная коммуникация и аккультурация | 16 | 2 | 2 |  | 12 |
| 4 | Средства массовой коммуникации как источник познания другой культуры | 38 | 2 | 4 |  | 32 |
|  | **Итого** | 108 | 8 | 12 |  | 88 |

Формы контроля знаний студентов

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Тип контроля | Форма контроля | Модуль | Параметры |
| 4 |  |
| Текущий  (неделя) | Лекционные проверочные работы;  Работа на семинарских занятиях | После каждой лекции,  После каждого семинарского занятия  В конце модуля | Короткие проверочные вопросы по теме лекции;  Ответы на вопросы педагога, активность в дискуссии на семинарских занятиях  Контрольная работа |
| Итоговый | Экзамен | 4 модуль | Экзамен проводится в форме тестирования. |

* 1. Критерии оценки знаний, навыков

Итоговый контроль знаний по дисциплине «Межкультурные коммуникации» проводится в форме тестирования в LMS. Вопросы тестирования охватывают темы, рассмотренные на лекциях и семинарских занятиях, содержат несколько вариантов ответов, из которых только один правильный. Время на выполнение тестирования оговаривается преподавателем заранее и приводится в сопровождающей нотации теста в LMS. Как правило, существует ограничение по времени на ответ на каждый из вопросов. Тест последовательный: студент может двигаться только вперед. Соответственно, возможно возможности возврата к предыдущему вопросу - нет. Вопрос без ответа не засчитывается.

6.2 Порядок формирования оценок по дисциплине

**Структура оценки за семинар:**

***O раб. на сем.*** (оценка работы на семинаре) – устное выступление на семинарах пропорционально их количеству, максимум – 10 баллов (участие во ВСЕХ семинарах) (см. Таб.1). Количество выступлений в рамках семинара не учитывается (это может быть одно, два выступления и др.), учитывается активность студента на каждом из семинаров. Работа на семинаре оценивается как участие студента в дискуссии (устный отклик, умение размышлять). Устным откликом может быть комментарий студента на выступление коллеги, высказывание по теме дискуссии и др. Участие в семинаре засчитывается студенту, если он выступил устно хотя бы один раз во время семинара, продемонстрировав владение материалом. Участие не засчитывается, если студент промолчал весь семинар или, если ему был задан вопрос, касаемый предмета дискуссии, не смог на него ответить.

Таб. 1. Соответствие

работы на семинарах и лекциях десятибалльной шкале ВШЭ, (%)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Кол-во семинаров/лекций, в которых участвовал студент (% от общего кол-ва семинаров/лекций) | 0 | 1-10% | 11-20% | 21-30% | 31-40% | 41-50% | 51-60% | 61-70% | 71-80% | 81-90% | 91-100% |
| Баллы ВШЭ (***O*** ***раб. на сем./O*** ***лек. провер.*** ) | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

**Структура оценки за участие на лекциях:**

***O*** ***лек. провер.***  – оценка усвоения лекционного материала, определяется пропорционально числу выполненных лекционных проверочных работ по итогам всего курса, максимум – 10 баллов (выполнены ВСЕ лекционные проверочные).

Лекционная проверочная работа представляет собой мини-тест или короткую письменную работу, проверяющую знания прослушанной лекции. В конце или начале лекции студентами выполняется одна лекционная проверочная работа.Оценка за проверочную работу выражается в форме – «выполнил / не выполнил». К примеру, если выполненные студентом мини-тесты по итогам каждой из лекций составили 52% от всех лекционных проверочных работ, то это соответствует 6 баллам ВШЭ (см. таб. 1).

**Структура оценки за экзамен:**

Экзамен проводится в форме письменного тестирования. Максимальное количество баллов за тестирование – 10 (по числу правильных ответов). Набранные баллы переводятся в оценку ВШЭ в соответствии со следующей шкалой (таб. 2.).

Таб. 2. Шкала соответствия набранных баллов (кол-во правильных ответов) за тестирование (***Оэкзамен***) 10-бальной шкале ВШЭ

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Отлично** | | | **Хорошо** | | **Удовлетворительно** | | **Неудовлетворительно** | | | |
| Баллы ВШЭ (***Оэкзамен***) | **10** | **9** | **8** | **7** | **6** | **5** | **4** | **3** | **2** | **1** | **0** |
| Кол-во правил. ответов | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 |

**Структура оценки за контрольную работу:**

Контрольная работа должна быть загружена в срок в LMS (другие способы передачи работы преподавателю не предполагаются, за исключением форс-мажорных ситуаций). Сроки выполнения работы оговариваются преподавателем заранее. После установленной даты (дедлайна), работы не принимаются. Если, они были отправлены студентом на проверку после дедлайна иным способом, чем LMS, то допустимое опоздание 30 мин.

Критерии оценки контрольной работы: в качестве критериев оценки контрольной работы выступает таксономия Блума, которая включает 6 ступеней (знание, понимание, применение, анализ, синтез, оценка). См. подробное описание таксономии по ссылке http://www.krummefamily.org/guides/bloom.html.

Таб.3. Шкала соответствия таксономии Блума шкале баллов ВШЭ для оценки контрольной работы

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ступени таксономии | **Знание** | **Понимание** | **Применение** | **Анализ** | **Синтез** | **Оценка** |
| Баллы ВШЭ (***Оконт. раб.***) | 1-3 | 4-5 | 6-7 | 8 | 9 | 10 |

**Правила пересдачи:**

Оценки за работу на семинарских занятиях, за усвоение лекционного материала, за контрольную работу - не пересдаются и не досдаются.

Результирующая оценка по дисциплине «Межкультурные коммуникации» рассчитывается следующим образом:

***О резул****=* 0,7\* ***О накоп.(***0,4\****O* *сем****.* + 0,3 \****O*** ***лек. провер.*** + 0,3 ***O*** ***кон.раб.)***  + 0,3 \* ***O*** ***экзамен***,

где

***О накоп.*** Накопленная оценка (включает ***O раб. на сем., O*** ***лек. провер., O*** ***кон.раб.*** с коэффициентами)

***O раб. на сем.*** Оценка за работу на семинарских занятиях

***O*** ***лек. провер.*** Оценка усвоения лекционного материала

***O*** ***кон.раб.***  Оценка за контрольную работу

***O*** ***экзамен*** Оценка за тестирование

Оценки за работу на семинарских занятиях, за усвоение лекционного материала, за контрольную работу составляют **накопленную** **оценку**, которая округляется - способ округления: арифметический – до целого. **Результирующая оценка** тоже округляется, способ округления: арифметический – до целого.

Содержание дисциплины

Лекция 1. Становление межкультурной коммуникации как области знаний (2 часа). История становления дисциплины «межкультурная коммуникация». Причины и предмет изучения межкультурный коммуникации. Междисциплинарные основания международной коммуникации.

**Литература:**

1. Kincaid, D. L. (1988). The convergence theory of communication: Its implications for intercultural communication. In Y. Y. Kim (Ed.), *Theoretical perspectives on international communication: Vol. XII. International and intercultural annual* (pp. 280–298). Beverly Hills, CA: Sage
2. Hall, E. T. (1976). *Beyond culture.* New York: Doubleday.
3. Hofstede, G. (2001). *Culture’s consequences: Comparing* values, behaviors, institutions and organizations across *nations* (2nd ed.). Thousand Oaks CA: Sage
4. Geertz, C. (1973). Interpretation of cultures: Selected *Essays.* New York: Basic Books.

Семинарское занятие 1. Межкультурная коммуникация и история (2 часа).

Литература к семинару:

1.Ридер (dropbox/LMS).

2.Stephen W. Littlejohn, Karen A. Foss (2009). Encyclopedia of communication theory: postcolonialism.

Лекция 2. Научные парадигмы в исследованиях межкультурный коммуникации (2 часа). Исследования межкультурный коммуникации с позиций парадигмы социальных наук, интерпретативной парадигмы и критической парадигмы, cultural studies. Теория четырех измерений культуры Ховстеде. Теория управления беспокойством и неопределенностью Гудыкунста.

**Литература**:

1. Richard Hoggart (1957). The Uses of Literacy.
2. Stuart Hall (1973). Encoding/Decoding.
3. Gudykunst (Ed.), Theorizing about intercultural communication. Thousand Oaks, CA: Sage.
4. Dreama G. Moon (1996). Concepts of “culture”: Implications for intercultural communication research (Communication QuarterlyVolume 44, Issue 1.
5. Barnett, G. A., & Kincaid, D. L. (1983). Cultural convergence: A mathematical theory. In
6. W. B. Gudykunst (Ed.), Intercultural communication theory: Current perspectives: Vol. VII. International and intercultural communication annual  
   (pp. 171–194). Beverly Hills, CA: Sage.

Семинарское 2. Анализ культуры с позиции исследовательских парадигм (2 часа).

**Литература (видео) к семинару:**

1. Любой художественный фильм, в котором затрагиваются национальная, этническая, гендерная, классовая проблематика.

Количество часов аудиторной работы – 6 часов.

Общий объем самостоятельной работы – 32 часа.

Лекция 3. Межкультурная коммуникация и аккультурация (2 часа)

Кросс-культурная теория адаптации (cross-cultural adaptation theory). Культурный шок. У-образная теория (U-curve theory). Интегративная модель (integrated model). Транснационализм. Мультикультурная идентичность.

**Литература:**

1. Flores, L. A. (2003). Constructing rhetorical borders: Peons, illegal aliens, and competing narratives of immigration. *Critical Studies in Media Communication, 20,* 362–387.
2. Kim, Y. Y. (2001). Becoming intercultural: An integrative theory of communication and cross-cultural adaptation. Thousand Oaks, CA: Sage.
3. Giles, H. (2008). Accommodating translational research. Journal of Applied Communication Research, 36, 121–127.
4. Giles, H., Coupland, N., & Coupland, J. (Eds.). (1991). *The contexts of accommodation.* New York: Cambridge University Press.
5. Gomez-Pena, G. (1994). The multicultural paradigm: An open letter to the national arts community. In D. Taylor & J. Villegas (Eds.), *Negotiating performance: Gender, sexuality, and theatricality in Latin/o America* (pp. 17–29). Durham, NC: Duke University Press.
6. Said, E. (1978). *Orientalism.* New York: Random House. Shome, R. (1996). Postcolonial interventions in the rhetorical canon: An “other” view. *Communication Theory, 6,* 40–59.
7. Shome, R., & Hegde, R. S. (2002). Postcolonial approaches to communication: Charting the terrain, engaging the intersections. *Communication Theory, 12,* 249–270.

Семинарское занятие 3: Миграция и ее последствия для культур: адаптация, сепарация, интеграция (2 часа).

**Литература (видео) к семинару:**

1. Образовательный документальный фильм «Нация иммигрантов» (dropbox/LMS).
2. Художественный фильм «Трудности перевода» (2003) (в свободном доступе).

Количество часов аудиторной работы – 4 часа.

Общий объем самостоятельной работы – 12 часов.

**Лекция 4. Средства массовой коммуникации как источник познания другой культуры (2 часа)**

Культурный империализм и популярная культура. Основные черты современной популярной культуры. Глобальная циркуляция образов и товаров. Отличительные черты политики некоторых стран в сдерживании проникновения образов чужой культуры. Способы потребления продуктов СМК и противостояния влиянию СМК.

**Литература:**

1. Schiller, H. I. (1976). *Communication and cultural domination.* New York: International Arts and Sciences Press.
2. Baudry, J. L. (1986). Ideological effects of the basic cinematographic apparatus. In P. Rosen (Ed.), Narrative, apparatus, ideology: A film theory reader (pp. 286–298). New York: Columbia University Press.
3. Nkrumah, K. (1996). Neo-colonialism: The last stage of imperialism. London: Thomas Nelson.
4. Rakowski, C. A. (2007). The ugly scholar: Neocolonialism and ethical issues in international research. *The American Sociologist, 24,* 69–86.

Семинарское занятие 4. Этническая репрезентация в поп-культуре (2 часа).

**Литература (видео) к семинару:**

1. Образовательный документальный фильм «Приручая дракона» (dropbox/LMS).
2. Документальный фильм «Расовые стереотипы в медиа» (dropbox/LMS).

Семинарское занятие 5: Межрасовые отношения (2 часа).

**Литература (видео) к семинару:**

1. Фильм: Устроенные (Arranged) 2007. (в свободном доступе)
2. Stephen W. Littlejohn, Karen A. Foss (2009). Encyclopedia of communication theory: critical race theory, interracial theory, complicity theory, intersectionality.

Семинарское занятие 6. Язык и микросоциальные аспекты межкультурной коммуникации (2 часа).

**Литература (видео) к семинару:**

1.Yukio Tsuda (2010). Speaking Against the Hegemony of English *Problems, Ideologies, and Solutions pp. 248-270. In* The handbook of critical intercultural communication / edited by Thomas K. Nakayama, Rona Tamiko Halualani (в dropbox/LMS).

2.Stephen W. Littlejohn, Karen A. Foss (2009). Encyclopedia of communication theory: language and communication, linguistic relativity, ethnography of communication, speech code theory, co-cultural theory.

Количество часов аудиторной работы – 8 часа.

Общий объем самостоятельной работы – 12 часа.

Образовательные технологии

При проведении обучения используются компьютерные программы для редактирования текстов и работы с электронными таблицами, а также доступное через интернет, не требующие установки; LMS; мобильные устройства на платформе iOS, Android.

На лекциях и на семинарских занятиях проводится разбор фильмов, практических задач и кейсов. Возможно проведение деловых, ролевых игр и мастер-классов с участием приглашенных экспертов.

Оценочные средства для текущего контроля и аттестации студента

В качестве текущего контроля знаний педагог оценивает усвоение лекционного материала при помощи проверочных работ, а также работу студентов на семинарских занятиях. Подробнее в п. 6.2.

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Базовый учебник

Stephen W. Littlejohn, Karen A. Foss (2009). Encyclopedia of communication theory.

**Основная литература**

1. Грушевицкая Г.Д. Основы межкультурной коммуникации/ Г.Д. Грушевицкая. – М:., 2003. - 312 с.
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации/ А.П. Садохин. – М., 2005. – 310 с.
3. Гудков Л.В. Теория и практика межкультурной коммуникации. Учебное пособие для вузов / Л.В. Гудков. - М., 2003. – 212 с.

**Дополнительная литература**

1. Землянова Л.М. Современная американская коммуникативистика/Л.М. Землянова М., 1995. – 112 с.
2. Лебедева Н.М. Межкультурный диалог. Тренинг этнокультурной компетентности/ Н.М.Лебедева, О.В. Лунева - М., 2003. – 176 с.
3. Павловская А.В. Россия и Америка. Проблема общения культур/ А.В. Павловская -М., 1998. – 89 с.
4. Персикова Т.Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура/ Т.Н. Персикова. – М., 2000. – 123 с.
5. Петров М.К. Язык, знак, культура/ М.К. Петров. – М., 1991. –142 с.
6. Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев/ Ю.Е. Прохоров – 3-е изд., перер. и допол.- М., 2003.-224 с.
7. Сикевич З.В. Социология и психология национальных отношений/ З.В. Сикевич З.В. СПб.,1999. – 211 с.
8. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация/С.Г. Тер-Минасова.- М., 2004.- 203 с.
9. Холл Э. Как понять иностранца без слов/ Э.Холл. - М., 1995. – 127с.
10. Holliday, A, Hyde, M & Kullman, J (2004),*Intercultural Communication**An Advanced Resource Book***,** Routledge, New York.
11. Sarup, M. (1996) *Identity, Culture and the Postmodern World*, Edinburgh University Press, Edinburgh.
12. Hannerz, U (2001) ‘Thinking About Culture in a Global Ecumene’ in Lull, J. (ed.) *Culture in the* *Communication Age*. Routledge, London.
13. Beamer, L. & Varner, I (2008). *Intercultural Communication in the Global Workplace* (4th edition), McGraw-Hill/Irwin, Sydney.
14. Dower, N. & Williams, J (2002). *Global Citizenship: A Critical Introduction,* Routledge, New York.
15. Gregory, R (1998). *Eye and Brain: The Psychology of Seeing* (5th edition). Oxford: Oxford University Press.
16. Gudykunst, W (2005). *Theorizing about Intercultural Communication*. SAGE, Thousand Oaks, CA.
17. Hall, B (2005). *Among Cultures: The Challenge of Communication* (2nd edition), Thomson, Belmont, CA.
18. Knapp, M & Hall, J (2006). *Non-verbal Communication in Human Interaction* (6th edition), Thomson, Belmont, CA.
19. Klyukanov, I (2005). *Principles of Intercultural Communication,* Pearson Education, Boston, MA.
20. Neuliep, J (2006). *Intercultural Communication: A Contextual Approach* (3rd dition), SAGE Publications, Thousand Oaks, California.
21. Nunez, C., Mahdi, R & Popma, L (2007). *Intercultural Sensitivity: From Denial to* *Intercultural Competence,* VanGorcum, Pays Bas.
22. Suderman, J. (2007). *Understanding Intercultural Communication* (Canadian edition), Nelson Education, Toronto.
23. Whitley, B & Kite, M (2006). *The Psychology of Prejudice and Discrimination*, Wadsworth/Thomson Learning, Belmont, CA.
    1. Программные средства

Для успешного освоения дисциплины, студент использует следующие программные средства:

* MS Word, MS Excel, MS Power Point
* Браузеры
* Специализированные интерфейсы: LMS.